

**MARIA ZALESKA****Ruolo:** Professore Associato**Settore:** Scienze del linguaggio – lingua italiana**Afferenza didattica:** Università di Varsavia,  
Facoltà di Lingue Moderne, Dipartimento di Italianistica  
via Obozna 8, 00 332 Varsavia, Polonia**Tel/fax:** 48 (22) 55-21-300**E-mail:** [maria.zaleska@gmail.com](mailto:maria.zaleska@gmail.com)**Curriculum vitae et studiorum****Titoli di studio e profilo accademico**

- Professore associato (Università di Varsavia, Dipartimento di Italianistica, dal 2015)
- Tesi di abilitazione “Retorica della linguistica. Scienza, struttura, scrittura”, Frankfurt am Main, Peter Lang, 2014 (Università di Varsavia, Dipartimento di Italianistica)
- Ricercatrice – lingua e linguistica italiana (Università di Varsavia, Dipartimento di Italianistica, 2000-2014)
- Tesi di dottorato “Gli usi modali dell’indicativo nell’italiano parlato” (Università di Varsavia, Dipartimento di Italianistica, 2001)
- Assistente – lingua e linguistica italiana (Università di Varsavia, Dipartimento di Italianistica, 1992-2000)
- Lettrice della lingua italiana (Scuola di Lingue dell’Università di Varsavia, 1991-1992)
- Tesi di laurea “Dialogo – nozione aperta” (Università di Varsavia, Dipartimento di Italianistica, 1991).
- Studi al Dipartimento di Italianistica, Università di Varsavia (1985-1991)
- Studi al Dipartimento di Filologia classica, Università di Varsavia (1984-85)

**Borse di studio e stage di perfezionamento all'estero**

- Andrew Mellon Foundation Research Scholarship (Université Lyon 2 – ENS-LSH) Lyon, Francia (2008, 2 mesi)
- Andrew Mellon Foundation Research Scholarship (Maison des Sciences de l'Homme) Parigi, Francia (2006, 2 mesi)
- Andrew Mellon Foundation Research Scholarship (Maison des Sciences de l'Homme) Parigi, Francia (2003, 2 mesi)
- Katholieke Universiteit Leuven, Research Scholarship, Belgio (2004, 1,5 mesi)

- Scuola Normale Superiore di Pisa, Italia; Borsa di studio assegnata dal Governo italiano (1999, 3 mesi)
- Scuola Normale Superiore di Pisa, Italia; Borsa di studio assegnata dal Governo italiano (1998/1999, 5 mesi)
- Università degli Studi „La Sapienza” di Roma e Scuola Normale Superiore di Pisa, Italia; Borsa di studio assegnata dal Governo italiano (1994/1995, 8 mesi)

#### **Incarichi istituzionali presso l’Università di Varsavia**

- Direttrice della Scuola di Dottorato della Facoltà di Lingue Moderne (dal 2017)
- Membro della Commissione di assegnazione dei premi accademici, Facoltà di Lingue Moderne (dal 2017)
- Membro della Commissione responsabile per la qualità e l'eccellenza accademica, Facoltà di Lingue Moderne (dal 2008)
- Membro della Commissione dei programmi didattici, Dipartimento di Italianistica (2004/05, 2007/08, 2012/13, 2014/15, 2015/16, 2016/17)
- Direttrice del corso degli studi post-lauream, Dipartimento di Italianistica (2010-2012)
- Membro delle Commissioni giudicatrici dei concorsi pubblici, per curriculum vitae e colloquio, per la copertura dei posti di ricercatori in linguistica, Dipartimento di Italianistica (2014/15, 2016/17)
- Membro delle Commissioni giudicatrici per valutare l'attività didattica dei lettori d'italiano, Dipartimento di Italianistica (2015/16, 2016/17, 2017/18)
- Membro della Commissione responsabile per le questioni finanziarie e legislative, Facoltà di Lingue Moderne (2002-2012)
- Membro della Commissione responsabile per la certificazione delle lingue straniere (2002-2008)
- Coordinatore e referente del Gruppo responsabile per la certificazione della lingua italiana come lingua straniera (2002-2008)
- Membro delle Commissioni giudicatrici dei concorsi pubblici, per titoli di esami, per l'ammissione al Dipartimento di Italianistica
- Tutor degli studenti

#### **Partecipazione a progetti di ricerca nazionali e internazionali**

- COST (European Cooperation in Science and Technology) Action CA15221 *“Advancing effective institutional models towards cohesive teaching, learning, research and writing development”* (dal 2016)
- *Circula : Circulation et transmission d'idéologies linguistiques par les médias romanes* (dal 2013)

(<http://www.philhist.uni-augsburg.de/de/lehrstuhle/romanistik/sprachwissenschaft/circula/Accueil/>)

- Progetto *Rhetoric in the Knowledge Society* (co-finanziato dal Governo Polacco, Ministero della Scienza e dell'Istruzione Superiore, 2015)
- Progetto *IRIC: Immagine riflessa, immagine costruita: la Sicilia nei media* (Erasmus Intensive Programme; un progetto internazionale dell'Università di Augsburg, Università degli Studi di Messina e Università di Varsavia, 2013)
- Progetto *Creatività nell'insegnamento e nell'apprendimento dell'italiano come lingua straniera* (finanziato dal Ministero degli Affari Esteri italiano, 2011/2012)

#### **Organizzazione dei convegni scientifici**

1. *Rhetoric of values* [titolo originale: *Retoryka wartości*]. XVI Convegno della Società Polacca di Retorica, Università di Varsavia, 23-24.11.2017 (co-organizzazione)
2. *Deliberative rhetoric / Retoryka doradzania*. XV Convegno della Società Polacca di Retorica. Istituto della Ricerca Letteraria dell'Accademia Polacca delle Scienze, Varsavia, 17-18.11.2016
3. *Rhetoric in the Knowledge Society*. V RIS (Rhetoric in Society) Conference, Università di Varsavia, 24-26.06.2015
4. *Rhetoric and the standards of communication / Retoryka i normy komunikacji*. 13<sup>th</sup> Convegno della Società Polacca di Retorica. Istituto della Ricerca Letteraria dell'Accademia Polacca delle Scienze Varsavia, 24-25.11.2014
5. *Rhetoric in specialised communication* [titolo originale: *Retoryka w komunikacji specjalistycznej*] IX Convegno della Società Polacca di Retorica. Università di Varsavia, 25-26.11.2010
6. *Rhetoric and politics / Retoryka i polityka*. VIII Convegno della Società Polacca di Retorica. Università di Varsavia, 12-13.11.2009
7. *Rhetoric of criticism in the academic discourse. Conflicts, polemics, controversies* [titolo originale: *Retoryka krytyki w dyskursie akademickim. Konflikty, polemiki, kontrowersje / La rhétorique de la critique dans le discours universitaire. Conflits, polémiques, controverses*] VII Convegno della Società Polacca di Retorica. Università di Varsavia, 22-24.04.2009
8. *Rhetoric and history* [titolo originale: *Retoryka a historia*] VI Convegno della Società Polacca di Retorica. Università di Varsavia, 14-11.2008
9. *Rhetoric and science* [titolo originale: *Retoryka a nauka*]. V Convegno della Società Polacca di Retorica. Università di Varsavia, 26.10.2007

#### **Membro del comitato scientifico dei convegni internazionali**

*Quello che il medico dice e non dice. Eufemismi, bugie pietose, silenzi, parole nella cura*” (Alma Mater Studiorum – Università di Bologna e Fondazione della Banca del Monte, Bologna, Italy, 4-5.05.2017)

#### **Organizzazione dei corsi di aggiornamento per gli insegnanti di italiano LS**

- *Italiano in Polonia: esperienze e prospettive*. Dipartimento di Italianistica dell’Università di Varsavia e Istituto Italiano di Cultura di Varsavia, 25-26.05.2017.
- *Creatività nell’insegnamento e nell’apprendimento dell’italiano come lingua straniera*, Università di Varsavia e Istituto Italiano di Cultura di Varsavia, 19-21.04.2012

### **Workshop e discussioni**

- Panelista al dibattito „Uso degli elementi della teoria dell’argomentazione e della retorica nei programmi educativi delle scuole e delle università” [titolo originale: „Wykorzystanie elementów teorii argumentacji i retoryki w programach szkół i uczelni”]. Dibattito condotto dalla Scuola delle Scienze Sociali dell’Istituto di Filosofia e Sociologia dell’Accademia Polacca delle Scienze, Università Cattolica di Lublino, Lublino 25.10.2017)
- Consulente scientifico durante il IV Workshop IGSAR (*Interdisciplinary (under-)Graduate School on Argumentation and Rhetoric*) „Workshop on argumentation and critical thinking. Argumentation during lessons of Polish language and of mathematics as a way to develop higher order skills” [titolo originale: „Warsztaty z argumentacji i krytycznego myślenia: Argumentacja na lekcjach języka polskiego i matematyki jako sposób rozwijania umiejętności złożonych”] (Maria Curie-Skłodowska University, Lublino, in collaboration with the Social Sciences School of the Philosophy and Sociology Institute of the Polish Academy of Sciences and with the Young Scholars and Artists Academy, 25.10.2017)
- Workshop “Trucchi del mestiere: come sfruttare tecnologia nell’insegnamento dell’italiano ai polacchi?” condotto da Maria Freddi e Maria Załęska. Corso di aggiornamento per gli insegnanti di italiano LS “*Italiano in Polonia: esperienze e prospettive*”. Dipartimento di Italianistica dell’Università di Varsavia e Istituto Italiano di Cultura di Varsavia, 25-26.05.2017.
- Tavola rotonda con i docenti di italiano LS “Esperienze: tra il manuale e la vita reale” Moderatrice: Maria Załęska. Corso di aggiornamento per gli insegnanti di italiano LS “*Italiano in Polonia: esperienze e prospettive*”. Dipartimento di Italianistica dell’Università di Varsavia e Istituto Italiano di Cultura di Varsavia, 25-26.05.2017.
- Tavola rotonda con i docenti e gli studenti di italiano LS “*Prospettive dell’italiano: futuro semplice o futuro composto?*”. Moderatrice: Maria Załęska. Corso di aggiornamento per gli insegnanti di italiano LS “*Italiano in Polonia: esperienze e prospettive*”. Dipartimento di Italianistica dell’Università di Varsavia e Istituto Italiano di Cultura di Varsavia, 25-26.05.2017.

### **Attività editoriali presso le riviste scientifiche**

- *Res Rhetorica* (caporedattrice, 2013-2017; dal 2018 – membro del comitato scientifico)
- *Circula. Revue des idéologies linguistiques* (membro della redazione, dal 2013)

- *Forum Artis Rhetoricae* (membro della redazione, 2001-2013)

#### **Attività come membro del consiglio scientifico delle serie editoriali**

- RAL - *Retorica, Argomentazione, Linguistica* (I libri di Emil, Bologna)
- ELLE - *Etudes de Linguistique, Littérature et Art* (Frankfurt am Main etc., Peter Lang)
- Pro Rhetorica (Varsavia, IBL PAN)
- Rhetoricum (Varsavia, PTR)
- Punto.it (Varsavia, Katedra Italianistyki)

#### **Attività di referee presso le riviste nazionali e internazionali**

- *Political Preferences*
- *Mots. Les langages du politique*
- *Italica Vratislaviensis*
- *Linguistica e Filologia*

#### **Attività nelle società scientifiche**

- Società Polacca di Retorica (presidente; <http://www.retoryka.edu.pl/>)
- Rhetoric Society of Europe (membro dell'*Executive Board*; <http://eusorhet.eu/>)
- *Pro Rhetorica – Interdisciplinary Center for Applied Rhetoric*, Istituto della Ricerca Letteraria dell'Accademia Polacca delle Scienze Varsavia; vice-presidente del Consiglio scientifico; <http://ibl.waw.pl/pl/o-instytucie/instytucje-afiliowane/pro-rhetorica>)
- Società degli Italianisti Polacchi / Stowarzyszenie Italianistów Polskich (co-fondatore e membro del Comitato esecutivo)
- International Society for the Study of Argumentation (membro)

#### **Premi**

- Premio del Rettore dell'Università di Varsavia per i meriti all'eccellenza accademica (2015)
- Premio del Rettore dell'Università di Varsavia per la ricerca accademica (2009, 2013)
- Medaglia di bronzo concessa dal Governo Polacco, Ministero della Scienza e dell'Istruzione Superiore (2013)
- Premio Cianci – Fondazione Galileo Galilei (1999) (per i giovani ricercatori, disciplina: scienze del linguaggio)

#### **Didattica**

##### **Attività didattiche presso l'Università di Varsavia**

- seminario del dottorato di ricerca “Lingua e comunicazione”

- seminario di laurea specialistica “Retorica, pragmatica, argomentazione”
- laurea specialistica: corso di specializzazione “Linguistica educativa” (nel quadro del corso DITALS [Certificazione di Competenza in Didattica dell’Italiano a Stranieri])
- laurea specialistica: corso di specializzazione “Retorica”
- laurea specialistica: corso di specializzazione “Metodologia della ricerca linguistica”
- laurea specialistica: corso monografico “Interazioni comunicative: dal conflitto all’accordo”

**Attività didattiche come relatrice delle tesi di laurea:** 100 tesi di laurea magistrale in linguistica italiana e in glottodidattica

**Attività didattiche come correlatrice delle tesi di laurea:** 68 tesi di laurea magistrale in linguistica italiana

**Attività didattiche come relatrice delle tesi di dottorato di ricerca:** 5 tesi di dottorato di ricerca in corso

**Presidente della commissione di ammissione al dottorato di ricerca in lingue e letterature straniere,** Università di Varsavia (dal 2017)

#### **Membro delle commissioni dei dottorati di ricerca**

- Universidad de Alicante, Spagna (2016) – recensore esterno
- Università di Varsavia (tre commissioni in 2017 e 2018)

#### **Membro della commissione di abilitazione**

- Nicolaus Copernicus University, Torun (2016)

#### **Attività didattiche in altre sedi in Polonia (formazione di adulti)**

- Lezioni nel quadro del “Corso della retorica pratica e della critica”, Accademia Polacca delle Scienze (2013/14, 2014/15, 2015/16)
- Lezioni nel quadro della laurea specialistica „Voice and Speech Education” (University of Social Sciences and Humanities in Warsaw, 2010/11, 2012/13, 2015/16, 2016/17)
- Corso „From Encyclopaedia to Internet” (Facoltà „Artes Liberales”, Università di Varsavia, 2010/11)
- Corso „Academic writing” (Facoltà „Artes Liberales”, Università di Varsavia, 2007/08)
- Corso „Metodologia dell’insegnamento d’italiano come lingua straniera”, co-organizzato dal Dipartimento di Italianistica e Centro dello Sviluppo dell’Educazione (2003/04; 2006/07)

#### **Attività didattiche in sedi estere**

### ***Visiting professor***

- Università del Piemonte Orientale (II semestre 2017/2018)

### **Programma Erasmus**

1. Alma Mater Studiorum – Università degli Studi di Bologna (2017)
2. Katholieke Universiteit Leuven, Belgio (2017)
3. Università degli Studi di Venezia Ca' Foscari (2017)
4. Alma Mater Studiorum – Università degli Studi di Bologna (2016)
5. Universität Augsburg, Germania (2015)
6. Università Cattolica Sacro Cuore di Milano (2014)
7. Universität Augsburg, Germania (2013)
8. Università degli Studi di Pavia (2013)
9. Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia (2012)
10. Università degli Studi di Bergamo (2012)
11. Katholieke Universiteit Leuven, Belgio (2011)
12. Alma Mater Studiorum – Università degli Studi di Bologna, (2011)
13. Katholieke Universiteit Leuven, Belgio (2010)
14. Università degli Studi di Pavia, (2010)
15. Universität Augsburg, Germania (2009)
16. Università degli Studi di Bergamo (2009)
17. Katholieke Universiteit Leuven, Belgio (2008)
18. Università degli Studi di Siena (2008)
19. Università degli Studi di Verona (2007)
20. CNRS – INALCO, Parigi, France (2006)
21. Università degli Studi di Udine (2006)
22. Katholieke Universiteit Leuven, Belgio (2005)
23. Charles University in Prague, Repubblica Ceca (2005)
24. Università degli Studi di Lecce (2004)
25. Università degli Studi di Torino (2003)
26. Università degli Studi di Pavia (1999)

### **Presentazioni e relazioni ai convegni scientifici**

1. Załęska Maria “Rhetoric of advice: problems, questions and perspectives” [titolo originale: “Retorica del consiglio: temi, domande, prospettive”]. Seminario *Consigliare consigliarsi*. Alma Mater Studiorum - Università di Bologna (14.02.2018)
2. Załęska Maria (2017) „Rhetoric as value and as anti-value” [titolo originale: “Retoryka jako wartość i antywartość”]. XVI Conference of Polish Rhetoric Society *Retoryka wartości / Rhetoric of values* (23-24.11.2017, University of Warsaw)
3. Załęska Maria (2017) “An (im)polite advice: between explicitness and implicitness” [titolo originale: “Il consiglio (s)cortese: fra il detto e il non detto”]. Convegno *Per un galateo della sofferenza: l'aver cura, il consiglio e la persuasione* (11.12.2017, Alma Mater Studiorum - Università di Bologna)

4. Załęska Maria (2017) „Rhetorical patterns of knowledge diffusion” [titolo originale: „Retoryczne wzorce przekazywania wiedzy”]. Convegno *Argumentacja i retoryka klasyczna* (XV ArgDiaP Conference, KUL, Lublin, 25-26.10.2017)
5. Załęska Maria “Problem-creating or problem-solving criticism: a rhetorical typology”. Conference “*Rhetorics of Unity and Division*” (The Sixth “Rhetoric in Society” Conference of the Rhetoric Society of Europe; University of East Anglia, Norwich, 3-5.07.2017)
6. Załęska Maria “Persuasive grammar” [titolo originale: “Grammatica persuasiva”]. II Convegno Internazionale di Linguistica e Glottodidattica Italiana “*Grammatica italiana fra teoria e didattica*” (1-3.06.2017, Dipartimento di Italianistica dell’Università di Breslavia, Polonia).
7. Załęska Maria “Rhetorical patterns of expression of prejudice”. Conference „*The Rhetoric of Prejudice. Can Europe Still Be Inclusive?*” (9-10.05.2017, University of Genova, Italy)
8. Załęska Maria “Advice as a form of persuasion in the medical context” [original title: “Consiglio come forma di persuasione nel contesto medico”]. Convegno “*Quello che il medico dice e non dice. Eufemismi, bugie pietose, silenzi, parole nella cura*” (4-5.05.2017, Alma Mater Studiorum – Università di Bologna e Fondazione della Banca del Monte, Bologna, Italy)
9. Załęska Maria “Rhetorical advice for women in popular handbooks of speaking”. [titolo originale: “Retoryczne porady dla kobiet w popularnych podręcznikach skutecznej komunikacji”]. XV Conference of Polish Rhetoric Society „*Deliberative rhetoric /Retoryka doradzania*” (17-18.11.2016, Warsaw, IBL PAN).
10. Załęska Maria “The power of voice, the voice of power”. Session *Aesthetic performance – actio and voice*. (9-11.11.2016, Örebro University, Sweden).
11. Załęska Maria “Rhetorical strategies of constructing the expert’s ethos and authority in the Italian language columns”. *21 Sociolinguistics Symposium* (15-18.06.2016, University of Murcia, Spain).
12. Załęska Maria [titolo originale: “Tecniche letterarie come tecniche intellettuali”]. Convegno *Letteratura e scienza nella lingua e cultura italiana: da Dante ai giorni nostri* (6-7.06.2016, Università di Varsavia).
13. Załęska Maria “Linguistics and rhetoric as language sciences: methodological comments” [titolo originale: „Językoznawstwo i retoryka jako nauki o języku: uwagi metodologiczne”]. Convegno *Metodologie jazykoznawstwa VII.* (14.05.2016, University of Lodz).
14. Załęska Maria “Beautiful style: the art of presenting science” [titolo originale: “Piękny styl: sztuka przedstawiania nauki”]. Convegno *Stylistyka w mediach* (03.03.2016, University of Lodz).
15. Załęska Maria [titolo originale: “*Deliberare iuvat? Passioni e ragioni nel dibattito sulla qualità di educazione*”]. Seminario internazionale di studi “Retorica politica e genere deliberativo. *Passioni e Persuasione: L’insostenibile leggerezza del discorso politico in Europa*” (2-3.12.2015, Università degli Studi di Bologna, Italia).
16. Załęska Maria “Scholars’ image in the media” [titolo originale: „Wizerunek naukowców w mediach”]. XIV Conference of the Polish Rhetoric Society (co-

- organised with SGGW) „Retoryka wizerunku medialnego” (5-6.11.2015, Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie)
17. Załęska Maria “Contrastive Rhetoric in the Analysis of Criticism: How do Linguists Evaluate Their Research?”. III conference *PRISEAL (Publishing and Presenting Research Internationally: Issues for Speakers of English as an Additional Language)* „Researching, teaching and supporting research communication: Perspectives and prospects” (30.10-01.11.2015, University of Coimbra, Faculty of Arts and Humanities, Portugal)
  18. Załęska Maria “Specialized knowledge: rhetoric-free, rhetoric-less, or...?”. 5<sup>th</sup> Rhetoric in Society Conference *Rhetoric in the Knowledge Society* (Università di Varsavia, 24-26.06.2015)
  19. Załęska Maria „Rhetoric and linguistics” [titolo originale: „Retoryka a lingwistyka”]. Conference: *Retoryka klasyczna i retoryka współczesna: pola i perspektywy badań* (Università di Varsavia, 12-13.06.2015)
  20. Załęska Maria “Rhetorical aspects of scientific popularization in the media” [titolo originale: „Retoryczne aspekty popularyzacji naukowej w mediach”]. Conference: *Retoryka i jej dziennikarsko-medialne zastosowania* (University of Łódź, 03.03.2015)
  21. Załęska Maria “La caricatura del nemico nella prospettiva della retorica visuale”]. Conference: *Dal nemico alla coralità: immagini ed esperienze dell’altro nelle rappresentazioni della guerra degli ultimi cento anni* (Università di Varsavia, 27-28.10.2014)
  22. Załęska Maria “Caricature: humour through the filter of visual rhetoric” [titolo originale: „Karykatura: humor przez pryzmat retoryki wizualnej”]. XII Conference of the Polish Rhetoric Society (co-organised with SGGW) „Retoryka wizualna”. (21-22.11.2013), Warsaw, SGGW.
  23. Załęska Maria „L’ideologia della semplicità nella stampa italiana e francese”]. Conference: *Les idéologies linguistiques dans la presse écrite: l’exemple des langues romanes / La mediazione di ideologie linguistiche attraverso la stampa: il caso delle lingue romanze / Ideologías lingüísticas en la prensa escrita: el caso de las lenguas románicas* (29.10 – 1.11.2013), Universitat Augsburg, Germania.
  24. Załęska Maria “Retorica del discorso scientifico: un ossimoro o una tautologia?”]. Convegno “L’Italia e la cultura europea”. Quarantesimo anniversario dell’Italianistica di Cracovia. Krakow, Jagiellonian University (17-18.10.2013).
  25. Załęska Maria “Culture of speech and civic culture: rhetoric in the construction of the knowledge society. An example of the activity of the Polish Rhetoric Society” [titolo originale: “Kultura słowa a kultura obywatelska – retoryka w budowaniu społeczeństwa wiedzy. Przykład działalności Polskiego Towarzystwa Retorycznego”]. (co-authorship: Agnieszka Kampka). I Kongres Towarzystw Naukowych „Towarzystwa naukowe w Polsce – dziedzictwo, kultura, nauka, trwanie”. Warsaw, SGGW (17-18.09.2013).
  26. Załęska Maria “The rhetorical construction of expertise in the self-help books”. International Congress on Rhetoric “*Uses and functions of rhetoric. Interdisciplinary approaches on practical reason / Usages et fonctions de la rhétorique. Regards*

- interdisciplinaires sur la raison pratique". Université Libre de Bruxelles et Académie Royale de Belgique. Brussels, Belgio (16-18.05.2013)*
27. Załęska Maria "Citizens and experts: rhetorical construction of expertise". *4<sup>th</sup> Rhetoric in Society Conference* (RIS 4) "Contemporary Rhetorical Citizenship: Purposes, Practices, and Perspectives", University of Copenhagen, Danemark (15-18.01.2013)
  28. Załęska Maria "Rhetorical figures within the dispute" [titolo originale: "Figury retoryczne w sporze"]. XI Conference of the Polish Rhetoric Society (co-organised by Polish Language Institute, Università di Varsavia) „Rhetoric of dispute / Retoryka sporu”, Università di Varsavia, Warsaw (19-20.11.2012)
  29. Załęska Maria "Visual rhetoric in the Polish caricature". *24<sup>th</sup> Conference of the International Society of Humor Studies*. Jagiellonian University, Cracow (25-29.06.2012)
  30. Schwarze Sabine, Foremniak Katarzyna, Załęska Maria "Amici falsi, amici veri: insegnare l'italiano tramite il riferimento ad altre lingue romanze"]. Convegno "Creatività nell'insegnamento e nell'apprendimento dell'italiano come lingua straniera". Università di Varsavia and Italian Culture Institute (19-21.04.2012)
  31. Załęska Maria "Etnoretorica nel discorso accademico"]. Convegno "Ancora sulla retorica e scienze di linguaggio: quale panorama e quali prospettive?". Università degli Studi di Bergamo (29.03.2012)
  32. Załęska Maria „Power of experts – experts of power” [titolo originale: „Władza ekspertów – eksperci władzy”]. X Conference of the Polish Rhetoric Society (co-organised with Humanities Faculty of SGGW) „Retoryka i władza”. SGGW, Warsaw (24-25.11.2011)
  33. Załęska Maria „Interdisciplinarity in the research on argumentation and persuasion” [titolo originale: „Interdyscyplinarność w badaniach nad argumentacją i perswazją”] (co-authorship: Katarzyna Budzyńska, Kamila Dębowska, Magdalena Kacprzak). Convegno „Interdyscyplinarne o interdyscyplinarności. Między ideą i praktyką”. University of Wrocław (27-28.09.2011)
  34. Załęska Maria „Rhetorical patterns of knowledge transmission”. *3<sup>rd</sup> Rhetoric in Society Conference* (RIS 3) Antwerp, Belgio (26-28.01.2011)
  35. Załęska Maria "L'italiano scientifico". Convegno *Italianistica ieri e oggi. Trentesimo anniversario degli studi italiani all'Università di Varsavia*. Università di Varsavia (10-13.04.2010)
  36. Załęska Maria „Les stratégies de l'accréditation et de la discrédition dans le discours académique”]. Convegno *Communication and Argumentation in the Public Sphere / Communication et Argumentation dans la Sphère Publique* (CAPS 4). University of Galati « Dunarea de Jos », Rumunia (13-15.05.2010) [invited plenary conference]
  37. Załęska Maria "Terminology of rhetoric" [titolo originale: "Terminologia retoryki”]. VI Conference organised by Cracow Society of Language Tertium Język trzeciego tysiąclecia VI. Terminologia w naukach o języku i komunikacji międzykulturowej – kod dla wtajemniczonych czy narzędzie poznania? Jagiellonian University, Cracow (17-19.03.2010)

38. Załęska Maria „Against authority. Strategies of being irreverent” (co-authorship: Katarzyna Budzyńska). *7th Conference of the International Society for the Study of Argumentation (ISSA)*. University of Amsterdam, Holland (29.06-2.07.2010)
39. Załęska Maria “Ethos, reputation and public image of an expert” [titolo originale: “Ethos, reputacja, wizerunek eksperta”]. IX Conference of the Polish Rhetoric Society (co-organised by Department of Italian Studies) *Retoryka w komunikacji specjalistycznej*. Università di Varsavia (22-23.11.2010)
40. Załęska Maria “Ethos of a politician: rhetoric and Public Relations” [titolo originale: “Ethos polityka: retoryka a Public Relations”]. VIII Conference of the Polish Rhetoric Society *Retoryka a polityka / Rhetoric and politics*. Università di Varsavia (12-13.11.2009)
41. Załęska Maria „Conclusioni senza conclusioni? Sezioni finali degli articoli italiani, inglesi, tedeschi e polacchi di linguistica”. Convegno *Mehrsprachige Wissenschaftskommunikation. Schnittstellen Deutsch/Italienisch*. Università degli Studi di Bergamo, (17-19.09.2009)
42. Załęska Maria „Siti personali degli studiosi: testi brevi o lunghi?”. Convegno *Testi brevi. Teoria e pratica della testualità nell'era multimediale / Theorie und Praxis von Textualitätsformen in multimedialen Zeitalter*. Universität Augsburg, Germania (11-13.06.2009)
43. Załęska Maria „La critique dans les sciences humaines et sociales”. VII Conference of the Polish Rhetoric Society *Retoryka krytyki w dyskursie akademickim. Konflikty, polemiki, kontrowersje / La rhétorique de la critique dans le discours universitaire. Conflits, polémiques, controverses*. Università di Varsavia (22-24.04.2009)
44. Załęska Maria „From rhetoric to discourse technology” [titolo originale: „Od retoryki do technologii dyskursu”]. Convegno *Dydaktyka retoryki*. A. Mickiewicz University, Poznań (15-17.04.2009)
45. Załęska Maria „Contrastive rhetoric and the question of efficiency of argumentation” [titolo originale: „Retoryka kontrastywna a problem skuteczności argumentacji”]. Convegno *Krytyczne myślenie i retoryka*. UKSW, Warsaw (14.03.2009)
46. Załęska Maria „‘Social imagistics’: a science of impression management?” [titolo originale: “‘Imagistyka społeczna’ – nauka o zarządzaniu wrażeniem?”]. Convegno *Media, władza, propaganda w dawnych kulturach i w świecie współczesnym* (Warsaw, Università di Varsavia, Institute of Interdisciplinary Research „Artes Liberales”, 9-11.04.2008)
47. Załęska Maria “Communicating criticisms through written university genres”. Convegno *Les discours universitaires : formes, pratiques, mutations / University discourses: forms, practices, transformations*. Conference co-organised by Universities of Bruxelles, Liège and Louvain, Bruxelles (24-26.04.2008)
48. Załęska Maria “Parodies of academic discourse” [titolo originale: “Parodie dyskursu naukowego”]. Convegno *Humor. Teoria – Praktyka – Zastosowania*. Jan Kochanowski University in Kielce – Piotrków Trybunalski (29-31.05.2008).
49. Załęska Maria “Metatexts, metahistory and rhetoric” [titolo originale: “Meta-teksty, metahistoria i retoryka”]. VI Conference of the Polish Rhetoric Society *Retoryka a historia*. Università di Varsavia (14.10.2008)

50. Załęska Maria “Dal novizio all’esperto: la gradualità della competenza comunicativa nel discorso disciplinare”. Convegno *La recherche en langues romanes : théories et applications*. Université Parigi III, France (29-30.06.2007)
51. Załęska Maria “La *refutatio* nel discorso accademico”. *XXX. Deutscher Romanistentag, 30ème Congrès des Romanistes Allemands, Section 23 – Argumentation*. Universität Vien, Austria (29-31.09.2007)
52. Załęska Maria “Rhetorical refutation and falsification in science” [titolo originale: „Refutacja retoryczna a procedura falsyfikacji w nauce”]. V Conference of the Polish Rhetoric Society *Rhetoric of science/Retoryka i nauka*. Università di Varsavia (26.10.2007)
53. Załęska Maria “Esiste la tradizione italiana di comunicare la scienza?”. Convegno “*La tradizione italiana nel pensiero (filosofico, sociale, religioso, artistico, politico e giuridico) dell’Europa Centrale e Orientale*”. Università di Varsavia, OBTA and Artes Liberales (12-16.11.2007)
54. Załęska Maria “Argumentation from the perspective of linguistics and rhetoric” [titolo originale: “Argumentacja z perspektywy retoryki i lingwistyki”]. IV Conference of the Polish Rhetoric Society *Retoryka a problemy argumentacji*. Università di Varsavia (18-19.02.2005)
55. Załęska Maria “Argumenting within different traditions: the case of Polish and Italian academic discourse”. Conference *Academic writing in languages other than English*. Universität Klagenfurt, Austria (24-26.10.2004)
56. Załęska Maria “Citing a name which counts. Quotation in the academic discourse from an interpersonal perspective”. Convegno *Polyslav VIII*. Università degli Studi di Bergamo, (2004)
57. Załęska Maria “*Ex cathedra*: la gestione della disputabilità nella retorica disciplinare della filologia italiana”. Conference of Romance Languages Linguists. Università di Varsavia (2004)
58. Załęska Maria “The borders of disciplines: linguistics and rhetoric” [titolo originale: “Pogranicza dyscyplin: retoryka a językoznawstwo”]. Convegno *Od Kallimacha do Lausberga*. University of Stetin – Pobierowo (11-13.05. 2004)
59. Załęska Maria “‘Rhetoric’ and ‘ritual’” [titolo originale: “Retoryka a rytuał”]. III Conference of the Polish Rhetoric Society *Retoryka w badaniach literackich III: Retoryka w przejawach życia publicznego*. Università di Varsavia (2004)
60. Załęska Maria “Evaluation through quotation as a means of constructing authority in academic discourse”. Conference *Evaluation in Academic Discourse*. Università degli Studi di Siena - Certosa di Pontignano (14-16.06.2003)
61. Załęska Maria “La retorica del discorso accademico: tra l’autorità del noto e l’autorità del nuovo”]. *XIVth Meeting of the International Society for the History of Rhetoric*. Universidad de Madrid - Calahorra, Spain (14-19.07.2003)
62. Załęska Maria “Linguistic conceptualization of the notion of ‘enemy’” [titolo originale: “Językowa konceptualizacja pojęcia ‘wróga’”]. Convegno *Wyobrażenie wroga w dawnych kulturach*. OBTA, Università di Varsavia (19-21.11.2003)

63. Załęska Maria „Rhetoric and teaching of creativity” [titolo originale: “Retoryka a nauczanie kreatywności”]. I Conference of the Polish Rhetoric Society *Retoryka w badaniach literackich I*. Università di Varsavia (4-5.12.2002)
64. Załęska Maria “Evidentiality between grammar and argumentation theory. The case of epistemic future”. Convegno *Polyslav IV*. Università di Varsavia (26-28.09.2002)
65. Załęska Maria “How to win an argument: projected argumentation in popular handbooks of negotiation”. Conference *Argumentation in Dialogic Interaction*. Università della Svizzera Italiana, Lugano (30.06-3.07.2002)
66. Załęska Maria “Rules of politeness and the efficiency of persuasion: a pragmalinguistic analysis of the conversation handbooks for salesmen” [titolo originale: “Reguły grzeczności a skuteczność perswazji: analiza pragmalingwistyczna podręczników do rozmów handlowych”]. Convegno *Język – Literatura – Dydaktyka*. WSHE Łódź – Poronin (25-27.04.2002)
67. Załęska Maria “A bare assertion is not necessarily the naked truth: The origins of the current definitions of modality”. Conference *History of Linguistics in Texts and Concepts*. Universität Potsdam, Germania (15-17.11.2001)
68. Załęska Maria “Subjectivity and modality” 32. *Linguistisches Kolloquium*. Universität Kassel, Germania (1997)
69. Załęska Maria “The irrealis in the Polish language: a question of verbal moods, conjunctions or the modal particle *by*?”. *Colloquio europeo “Fenomeni di confine tra morfologia e sintassi”*. Università Roma III, (23-25.10.1997)
70. Załęska Maria “The theory of metaphorical expansion of the prototype applied within diachronic studies” [titolo originale: “Zastosowanie teorii metaforycznego rozszerzania prototypu w badaniach diachronicznych”]. Convegno *Przeszłość w językowym obrazie świata*. Maria Curie-Skłodowska University, Lublin – Kazimierz (6-8.11.1997)
71. Załęska Maria “La nozione di posteriorità e le sue applicazioni modali”]. Convegno *“Espace et temps dans les langues romanes et slaves”*. Università di Varsavia (1996)
72. Orletti Franca and Załęska Maria “The construction of credibility in conversation”. *An International Symposium “Language and Consciousness”*. Warna, Bulgaria (12-15.09.1995)
73. Załęska Maria “The question of linguistic norms in Italy” [titolo originale: “Problemy normy językowej we Włoszech”] (co-authorship) Convegno *Normalizacja języka w krajach Zachodu*. Università di Varsavia (1992)

## Publications

### Books

1. ***Il discorso accademico italiano. Temi, domande e prospettive***. Maria Załęska (ed.). Frankfurt am Main, Peter Lang. 2016.
2. ***Rhetoric, discourse and knowledge***. Maria Załęska and Urszula Okulska (eds.). Frankfurt am Main, Peter Lang, 2016. [ISBN 978-3-631-66816-0; DOI: 10.3726/978-3-653-05993-9]
3. ***Rhetoric – knowledge – criticism*** [original title: *Retoryka – wiedza – krytyka*].

- Maria Załęska (ed.). Warsaw, PTR, 2016. [Pages 259. ISBN: 978-83-943179-2-8. Open Access: [retoryka.edu.pl/files/Retoryka-wiedza-krytyka.pdf](http://retoryka.edu.pl/files/Retoryka-wiedza-krytyka.pdf)]
4. *Italian language taught creatively* [original title: *L’italiano insegnato creativamente*]. Maria Załęska (ed.). Warsaw, Katedra Italianistyki – Uniwersytet Warszawski, 2015. [Pages 256. ISBN: 978-83-88377-14-3. Open Access: <http://ebuw.uw.edu.pl/dlibra/docmetadata?id=256207>; oai: [ebuw.uw.edu.pl:256207](http://ebuw.uw.edu.pl:256207)]
  5. *Creativity in teaching of Italian as a foreign language. From words to texts* [original title: *Creatività nell’insegnamento dell’italiano come lingua straniera. Dalle parole ai testi*]. Maria Załęska (ed.). Warsaw, Katedra Italianistyki – Uniwersytet Warszawski, 2015. [Pages 304. ISBN: 978-83-88377-15-0. Open Access: <http://ebuw.uw.edu.pl/dlibra/docmetadata?id=256206>; oai: [ebuw.uw.edu.pl:256206](http://ebuw.uw.edu.pl:256206)]
  6. *Rhetoric in specialized communication* [original title: *Retoryka w komunikacji specjalistycznej*]. Maria Załęska (ed.), Warsaw, PTR, 2015. [Pages 303. ISBN: 978-83-943179-0-4. Open Access: <https://retoryka.academia.edu/PolskieTowarzystwoRetorycznePolishRhetoricSociety>]
  7. *Rhetoric of linguistics. Science, structure, writing literacy* [original title: *Retorica della linguistica. Scienza, struttura, scrittura*]. Maria Załęska. Frankfurt am Main etc., Peter Lang, 2014. [Pages 453. ISBN: 978-3-631-65252-7]
  8. *Rhetoric and Politics: Central/Eastern European Perspectives*. Maria Załęska (ed.). Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Tyne, 2012
  9. *Exercises in rhetoric*. [original title: *Ćwiczenia z retoryki*]. Maria Barłowska, Agnieszka Budzyńska-Daca and Maria Załęska (eds.). Warsaw, Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 2010.

#### **Edition of thematic issues of scientific journals**

1. Thematic issue “**Rhetoric in Italy**” [co-editor, with Bruno Capaci]. *Res Rhetorica*, (1) 2017. Open Access: <http://resrhetorica.com/>
2. Thematic issue “**Rhetoric in Spain**” [co-editor, with Narcís Iglesias]. *Res Rhetorica*, (1) 2016. Open Access: <http://resrhetorica.com/>
3. Thematic issue: ”**Polish rhetoric**” [original title: ”Retórica polaca”; guest editor] *Rétor* (2), 2015. Open Access : [www.revistaretor.org](http://www.revistaretor.org)
4. Thematic issue “**Rhetoric in Argentina**” [co-editor, with Alejandra Vitale Iglesias]. *Res Rhetorica*, (1) 2015. Open Access: <http://resrhetorica.com/>
5. Thematic issue: “**Rhetoric and the concept of origin**” / „**Retoryka i motyw początku**”. *Res Rhetorica*, (1) 2014. Open Access: <http://resrhetorica.com/>
6. Thematic issue: „**Rhetoric and emotions in dispute**” [original title: „Retoryka i emocje w sporach”]. *Forum Artis Rhetoricae*. Vol. 34. 2013
7. Thematic issue: „**Rhetoric and polemics**” [original title: „Retoryka i polemika”]. *Forum Artis Rhetoricae*. Vol. 27. 2011
8. Thematic issue: „**Rhetoric and art**” [original title: „Retoryka i sztuka”]. *Forum*

*Artis Rhetoricae*. Vol. 24. 2011

9. Thematic issue: „**Rhetoric and the media**” [original title: “Retoryka i media”]. *Forum Artis Rhetoricae*. Vol. 20-21. 2010
10. Thematic issue: „**Italian studies in Poland, Polish studies in Italy**” [original title: “*Italianistica in Polonia, polonistica in Italia*”] (guest editor, together with Lucyna Gebert). *Studi italiani di linguistica teorica ed applicata*, XXXVIII, vol. 3, 2009.
11. Thematic issue: „**Rhetoric and the public communication**” [original title: “Retoryka i komunikacja publiczna”]. *Forum Artis Rhetoricae*. Vol. 18-19. 2009
12. Thematic issue: „**Rhetoric and history**” [original title: “Retoryka i historia” ]. *Forum Artis Rhetoricae*. Vol. 14-15. 2008
13. Thematic issue: „**Rhetoric and science**” [original title: “Retoryka i nauka”]. *Forum Artis Rhetoricae*. Vol. 10-11. 2007

#### Articles and book chapters

1. Załęska Maria (2017) “**Parlare da donna nella sfera pubblica: identità multiple**”. *Toruńskie studia polsko-włoskie – Studi polacco-italiani di Toruń*, XIII, 113-129.
2. Załęska Maria “**Advice as persuasion: a rhetorical approach**” [original title: “*Radzenie jako przekonywanie: ujęcie retoryczne*”]. *Nauka*, 1/2017, 77–89
3. Załęska Maria “**Academic communication between language, rhetoric and discourse**” [original title: “*La comunicazione accademica fra la lingua, la retorica e il discorso*”]. In: *Il discorso accademico italiano. Temi, domande e prospettive*. Maria Załęska (ed.). Frankfurt am Main, Peter Lang. 2016. 7-24
4. Załęska Maria “**Genres of academic discourse from the rhetorical perspective: between the essay and the article**” [original title: “*I generi del discorso accademico dalla prospettiva retorica: fra il saggio e l’articolo*”]. In: *Il discorso accademico italiano. Temi, domande e prospettive*. Maria Załęska (ed.). Frankfurt am Main, Peter Lang. 2016. 43-63.
5. Załęska Maria “**Rhetorical and discursive perspectives on knowledge and knowing**”, Maria Załęska and Urszula Okulska. In: *Rhetoric, Discourse and Knowledge*. Maria Załęska and Urszula Okulska (eds.) Frankfurt am Main, Peter Lang. 2016, 9-28 [ISBN 978-3-631-66816-0]
6. Załęska Maria “**Rhetorical approaches towards knowledge**”. Maria Załęska. In: *Rhetoric, Discourse and Knowledge*. Maria Załęska and Urszula Okulska (eds.) Frankfurt am Main, Peter Lang. 2016, 31-56 [ISBN 978-3-631-66816-0]
7. Załęska Maria “**Rhetorical aspects of science popularization**” [original title: “*Retoryczne aspekty popularyzacji naukowej*”]. *Acta Universitatis Lodziensis. Folia Litteraria Polonica*, 2016, 1 (31), 59-70. [<http://dx.doi.org/10.18778/1505-9057.31.05>]
8. Załęska Maria “**Criticism of specialized knowledge: between substantial and interpersonal criteria**” [original title: „*Krytyka wiedzy specjalistycznej: między kryteriami merytorycznymi a interpersonalnymi*”]. In: *Retoryka – wiedza –*

- krytyka*. Maria Załęska (ed.). Warsaw, PTR, 2016. 5-24. Open Access: [retoryka.edu.pl/files/Retoryka-wiedza-krytyka.pdf](http://retoryka.edu.pl/files/Retoryka-wiedza-krytyka.pdf)
9. Załęska Maria “Authority and argument from authority in the context of criticism: *ipse dixit, ergo...?*” [original title: „Autorytet i argument z autorytetu w kontekście krytyki: ipse dixit, ergo...?”. In: *Rhetoric – knowledge – criticism* [original title: *Retoryka – wiedza – krytyka*]. Maria Załęska (ed.). Warsaw, PTR, 2016. 57-82. Open Access: [retoryka.edu.pl/files/Retoryka-wiedza-krytyka.pdf](http://retoryka.edu.pl/files/Retoryka-wiedza-krytyka.pdf)
  10. Załęska Maria “Rhetoric in Poland: contexts, issues, methods” [original title: “La retórica en Polonia: contextos, temas, métodos”]. *Rétor* (2), 2015. Open Access :[www.revistaretor.org](http://www.revistaretor.org)
  11. Załęska Maria “Simplicity and simplification: between ideology and rhetoric” [original title: “La semplicità e la semplificazione: fra l’ideologia e la retorica”]. *Circula: Revue d’idéologies linguistiques*. (2) 2015, 192-211. Open Access: <http://circula.recherche.usherbrooke.ca/2015-numero-2-fr/>. Reprinted with permission in: *Potęga intelektu. Umberto Eco: recepcja i reminiscencje w Polsce / The Power of Intellect. Umberto Eco: Reception and Reminiscences in Poland*. Artur Gałkowski (ed.), Łódź, Wydawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego, 2015, 463-486.
  12. Załęska Maria “Introduction: from creativity in language till creativity in teaching and learning” [original title: “Premessa: dalla creatività nella lingua alla creatività dell’insegnamento e dell’apprendimento”]. In: *L’italiano insegnato creativamente*. Maria Załęska (ed.). Warsaw, Katedra Italianistyki – Uniwersytet Warszawski, 2015, 5-9. Open Access: <http://ebuw.uw.edu.pl/dlibra/docmetadata?id=256207>
  13. Załęska Maria “There is creativity and creativity” [original title: “C’è creatività e creatività”]. In: *L’italiano insegnato creativamente*. Maria Załęska (ed.). Warsaw, Katedra Italianistyki – Uniwersytet Warszawski, 2015, 11-44. Open Access: <http://ebuw.uw.edu.pl/dlibra/docmetadata?id=256207>  
oai: [ebuw.uw.edu.pl:256207](http://ebuw.uw.edu.pl:256207)
  14. Załęska Maria “Introduction: creativity between languages teaching and rhetoric” [original title: “Premessa: creatività fra glottodidattica e retorica”]. In: *Creatività nell’insegnamento dell’italiano come lingua straniera. Dalle parole ai testi*. Maria Załęska (ed.). Warsaw, Katedra Italianistyki – Uniwersytet Warszawski, 2015, 5-14. <http://ebuw.uw.edu.pl/dlibra/docmetadata?id=256206>
  15. Załęska Maria “Languages teaching and rhetoric: from *ars recte loquendi* towards *ars bene dicendi*” [original title: “Glottodidattica e retorica: dall’*ars recte loquendi* verso l’*ars bene dicendi*”]. In: *Creatività nell’insegnamento dell’italiano come lingua straniera. Dalle parole ai testi*. Maria Załęska (ed.). Warsaw, Katedra Italianistyki – Uniwersytet Warszawski, 2015, 279-297. Open Access: <http://ebuw.uw.edu.pl/dlibra/docmetadata?id=256206>  
oai: [ebuw.uw.edu.pl:256206](http://ebuw.uw.edu.pl:256206)
  16. Załęska Maria „Knowledge, society, discourse and rhetoric” [original title: „Wiedza, społeczeństwo, dyskurs i retoryka”]. In: *Retoryka w komunikacji*

- specjalistycznej*. Maria Załęska (ed.). Warsaw, PTR, 2015, 5-28. Open Access: <https://retoryka.academia.edu/PolskieTowarzystwoRetorycznePolishRhetoricSociety>
17. Załęska Maria „**Knowledge, society, discourse and rhetoric**” [original title: „Wiedza, społeczeństwo, dyskurs i retoryka”]. In: *Retoryka w komunikacji specjalistycznej*. Maria Załęska (ed.). Warsaw, PTR, 2015, 5-28. Open Access: <https://retoryka.academia.edu/PolskieTowarzystwoRetorycznePolishRhetoricSociety>
18. Załęska Maria „**Rhetoric and knowledge: non-specialised and specialised communication**” [original title: „Retoryka a wiedza: komunikacja niespecjalistyczna i specjalistyczna”]. In: *Retoryka w komunikacji specjalistycznej*. Maria Załęska (ed.), Warsaw, PTR, 2015, 53-83. Open Access: <https://retoryka.academia.edu/PolskieTowarzystwoRetorycznePolishRhetoricSociety>
19. Załęska Maria “**The Polish School of Argumentation: A Manifesto**” [co-authorship] *Argumentation*, 2014, 28, (3), 267-282.
20. Załęska Maria „**Rhetoric and glottodidactics: teaching the Italian language**” [original title: „Retoryka i glottodydaktyka: nauczanie języka włoskiego”]. *Języki Obce w Szkole*, (3) 2014, 35-39.
21. Załęska Maria “**Caricature and visual rhetoric**” [original title: „Karykatura a retoryka wizualna”]. In: *Humor polski. Seria Humour and Culture* 4. Dorota Brzozowska and Władysław Chłopicki (eds.). Cracow, Tertium. 2014, 379-399.
22. Załęska Maria “**Rhetoric, knowledge, society: the activities of the Polish Rhetoric Society**” [original title: „Retoryka, wiedza, społeczeństwo: działalność Polskiego Towarzystwa Retorycznego”]. In: *Towarzystwa naukowe w Polsce – dziedzictwo, kultura, nauka, trwanie*. Vol. 2. Zbigniew Kruszewski (ed.). Warsaw, Rada Towarzystw Naukowych przy Prezydium PAN, 2013, 292-306.
23. Załęska Maria “**Order and chaos within the disciplines. The case of rhetoric**” [original title: „Ordre et chaos dans les disciplines. L'exemple de la rhétorique”]. *Semen. Revue de sémiolinguistique des textes et discours*. Nr. 34, 2012, 35-50.
24. Załęska Maria “**Rhetorical patterns of constructing the politician's ethos**”. In: *Rhetoric and Politics: Central/Eastern European Perspectives*. Maria Załęska (ed.). Cambridge, Cambridge Scholars Publishing, 2012, 20-50.
25. Załęska Maria “**Rhetoric and politics: mapping the interrelations**”. In: *Rhetoric and Politics: Central/Eastern European Perspectives*. Maria Załęska (ed.). Cambridge, Cambridge Scholars Publishing, 2012, 1-17.
26. Załęska Maria “**The terminology of rhetoric**” [original title: “Terminologia retoryki”]. In: *Termin w jazykoznawstwie*. Dorota Brzozowska and Władysław Chłopicki (eds.). Cracow, Tertium. 2012, 111-124.
27. Załęska Maria “**Interdisciplinarity in the research on argumentation and persuasion**” [original title: „Interdyscyplinarność w badaniach nad argumentacją i perswazją”] (co-authorship: Katarzyna Budzyńska, Kamila Dębowska, Magdalena Kacprzak). In: *Interdyscyplinarnie o interdyscyplinarności. Między ideą a*

- praktykq.* Adam Chmielewski, Maria Dudzikowa, Adam Grobler (eds.). Cracow, Impuls, 2012, 149-169.
28. Załęska Maria “**The Polish Caricature**“. In: *Polish Humour*. Dorota Brzozowska and Władysław Chłopicki (eds.). Cracow, Tertium. 2012, 353-382
  29. Załęska Maria “**Scholars’ personal webpages: are they short or long texts?**” [original title: “Siti personali degli studiosi: testi brevi o lunghi?”]. In: *Testi brevi. Teoria e pratica della testualità nell’era multimediale*. Gudrun Held and Sabine Schwarze (eds.). Frankfurt am Main etc., Peter Lang, 2011, 265-279.
  30. Załęska Maria “**Ad hominem in the criticisms of expert argumentation**”. In: *Proceedings of the 7th Conference of the International Society for the Study of Argumentation*. Frans H. van Eemeren, Bart Garssen, David Godden, Gordon Mitchell (eds.). Amsterdam: Rozenberg/Sic Sat. 2011, 2047-2057.
  31. Załęska Maria “**From rhetoric to discourse technology**” [original title: „Od retoryki do technologii dyskursu”]. In: *Dydaktyka retoryki*. Barbara Sobczak and Halina Zgólkowa (eds.). Poznań, Wydawnictwo Poznańskie, 2011, 171-182
  32. Załęska Maria “**Conclusions without conclusions? A comparison of the conclusion sections in the linguistic papers**” [original title: “Schluss ohne Schlussfolgerungen? Schlussabschnitte sprachwissenschaftlicher Artikel im Vergleich”]. In: *Deutsch, Italienisch und andere Wissenschaftssprachen*. Dorothee Heller (ed.). Frankfurt – Bern – Berlin – Brüssel - New York, Peter Lang, 2010, 151-179.
  33. Załęska Maria “**Scientific popularization on the web. The case of psychological counseling online**” [original title: “Divulgazione scientifica in rete. Il caso della consulenza psicologica *on line*”]. In: *Lingua e linguaggio dei media*. Marcello Aprile (ed.) Roma, Aracne editrice, 2010, 397-422.
  34. Załęska Maria “**Review articles: errors and evaluations**” [original title: “Recensioni: errori e valutazioni”]. In: *La recherche en langues romanes. Théories et applications*. Gilles Luquet and Wiaczesław Nowikow (eds.). Łódź, Wyższa Szkoła Studiów Międzynarodowych, 2010, 189-202.
  35. Załęska Maria “**Parodies of academic discourse**” [original title: “Parodie dyskursu akademickiego”]. In: *Humor. Teorie, praktyka, zastosowania / Humour. Theories, Applications, Practices*. Vol. 1: *Zrozumieć humor*. Sylwia Dżereń-Głowacka and Alina Kwiatkowska (eds.). Piotrków Trybunalski, Naukowe Wydawnictwo Piotrkowskie, 2009, 109-120.
  36. Załęska Maria “**Refutation in Linguistics**” [original title: “La refutazione in linguistica”]. In: *Argumentation: théories - langue – discours. Actes de la section Argumentation du XXX. Congrès des Romanistes allemands, Vienne, septembre 2007*. Vahram Atayan and Daniela Pirazzini (eds.). Frankfurt am Main etc., Peter Lang, 2009, 379-391.
  37. Załęska Maria “**Communicating criticisms through written university genres**”. In: *Principes et typologie des discours universitaires. Tome I. Actes du Colloque International « Les discours universitaires: formes, pratiques, mutations » (Bruxelles — 24, 25, 26 avril 2008)*. Jean-Marc Defays, Annick Englebert, Marie-

- Christine Pollet, Laurence Rosier, Francine Thyrion (eds.). Paris, L'Harmattan, 2009, 313-325.
38. Załęska Maria “**Authors and errors. The interpersonal dimension in Italian and Polish review articles of linguistic texts**” [original title: „*Autori ed errori. La dimensione interpersonale nelle recensioni italiane e polacche dei testi linguistici*”]. *Studi italiani di linguistica teorica ed applicata*, 2009, XXXVIII, vol. 3, 515-53 .
  39. Załęska Maria “**Rhetoric and linguistics**” [original title: “*Retoryka a językoznawstwo*”]. In: *Retoryka*. Maria Barłowska, Agnieszka Budzyńska-Daca, Piotr Wilczek (eds.). Warsaw, PWN, 2008, 174-194.
  40. Załęska Maria “**Too much is too much. Criticisms of expert writing in the humanities and social sciences**” [original title: “*Il troppo stroppia. Le critiche dell'expert writing nelle discipline umanistiche e sociali*”]. In: *Le style, c'est l'homme. Unité et pluralité du discours scientifique dans les langues romanes*. Ursula Reutner and Sabine Schwarze (eds.). Frankfurt am Main etc., Peter Lang, 2008, 205-226.
  41. Załęska Maria “**Does an Italian tradition of scientific communication exist?**” [original title: “*Esiste la tradizione italiana di comunicare la scienza?*”]. In: *La tradizione italiana nella vita intellettuale ed artistica in Europa centrale e orientale*. Piotr Salwa (ed.), in collaboration with Danilo Facca. Warsaw, Semper, 2008, 193-206.
  42. Załęska Maria “**Applications of New Rhetoric in research on humour**” [original title: „*Zastosowania Nowej Retoryki w badaniach nad komizmem*”]. *Forum Artis Rhetoricae* Nr. 1-2 (12-13), 2008, 47-62.
  43. Załęska Maria “**Metatexts, metahistory and rhetoric**” [original title: „*Metateksty, metahistoria i retoryka*”]. *Forum Artis Rhetoricae*, Nr. 3-4 (14-15), 2008, 24-42.
  44. Załęska Maria “**Argumentation within different traditions. The case of Polish and Italian academic discourse**”. In: *Academic Writing in Languages other than English / Wissenschaftliches Schreiben abseits des englischen Mainstreams*. Ursula Doleschal and Helmut Gruber (eds.). Frankfurt am Main etc., Peter Lang. 2007, 142-154.
  45. Załęska Maria “**Rhetorical refutation and falsification in science**” [original title: „*Refutacja retoryczna a procedura falsyfikacji w nauce*”]. *Forum Artis Rhetoricae*, 2007, 3-4, (10-11), 83-96.
  46. Załęska Maria “**Linguistics in cultural studies: an analysis of the linguistic conceptualization of the notion of ‘enemy’**” [original title: “*Lingwistyka w badaniach kultury: analiza językowej konceptualizacji pojęcia ‘wróg’*”]. In: *Wyobrażenie wroga w dawnych kulturach*. Justyna Olko and Patrycja Prządka-Giersz (eds.). Warsaw, OBTA UW i DiG, 2007, 19-31.
  47. Załęska Maria “**The borders of disciplines: linguistics and rhetoric**” [original title: “*Pogranicza dyscyplin: językoznawstwo a retoryka*”]. In: *Retoryka w Polsce. Teoria i praktyka w ostatnim półwieczu*. Marek Skwara (ed.). Szczecin, University

of Szczeciński, 2006, 11-38.

48. Załęska Maria “**Argumentation from the perspective of linguistics and rhetoric**” [original title: „Argumentacja z perspektywy lingwistyki i retoryki”]. *Forum Artis Rhetoricae* 3-4, 2005, 49-62.
49. Załęska Maria “**Citing a name that counts. Quotation in the academic discourse from an interpersonal perspective**”. In: *Beiträge der Europäischen Slavistischen Linguistik (Polyslav). Band 8*. Markus Bayer, Michael Betsch and Rafał Zimny (eds.). München, Verlag Otto Sagner, 2005, 214-222.
50. Załęska Maria „**The modes of difference. Approaches toward modality**”. In: *History of Linguistics in Texts and Concepts / Geschichte der Sprachwissenschaft in Texten und Konzepten*. Gerda Haßler and Gesina Volkman (eds.). Münster, Nodus Publikationen, Vol. I, 2004, 419-432.
51. Załęska Maria “**Ex cathedra: the management of disputability in Italian academic discourse**” [original title: “*Ex cathedra: la gestione della disputabilità nel discorso accademico italiano*”]. In: *La linguistique romane et Pologne: millésime 2004*. Krzysztof Bogacki and Teresa Giermak-Zielińska (eds.). Łask, Oficyna Wydawnicza Leksem, 2004, 143-150.
52. Załęska Maria ““**Rhetoric’ and ‘ritual’: between neutral and negatively connotated meaning**” [original title: “‘Retoryka’ a ‘rytual’: między znaczeniem neutralnym a konotacją negatywną”]. *Forum Artis Rhetoricae*, 2004, (1) 5-11.
53. Załęska Maria “**The metaphor of temporal distance in the expression of modality**” [original title: „*La metafora della distanza temporale nell'espressione della modalità*”]. *Quaderni di studi italiani e romeni*. Edizioni dell'Orso, Alessandria. 2003, 261-275.
54. Załęska Maria “**Evidentiality between grammar and argumentation theory**”. In: *Beiträge der Europäischen Slavistischen Linguistik (Polyslav). Band 6*. Renate Blankenhorn, Joanna Błaszcak and Robert Marzari (eds.). Verlag Otto Sagner, München, 2003, 268-275.
55. Załęska Maria “**Negotiations: the rules of politeness and the efficiency of persuasion**” [original title: “*Negocjacje: reguły grzeczności a skuteczność perswazji*”]. In: *Język – Literatura – Dydaktyka. Tom 1*. Joanna Opoka and Agnieszka Oskiera (eds.). Łódź, Wydawnictwo Wyższej Szkoły Humanistyczno-Ekonomicznej w Łodzi, 2003, 295-306.
56. Załęska Maria “**Non scholae, sed vitae discimus. Rhetoric and writing competence in a foreign language**” [original title: “*Non scholae, sed vitae discimus. Retoryka a sprawność pisania w języku obcym*”]. In: *Nauczanie retoryki w teorii i praktyce*. Jakub Z. Lichański and Ewa Lewandowska-Tarasiuk (eds.). Warsaw, Wydawnictwo Akademii Pedagogiki Specjalnej im. Marii Grzegorzewskiej, 2003, 86-112.
57. Załęska Maria “**Beyond correctness: rhetoric and the enhancement of creative abilities**” [original title: “*Ponad poprawność: retoryka a kształcenie umiejętności twórczych*”]. In: *Uwieść słowem, czyli retoryka stosowana*. Jakub Z. Lichański (ed.). Warsaw, Wydawnictwo DiG. 2003, 27-40.

58. Załęska Maria “**The pragmatics of hesitation. The case of epistemic future in Italian**” [original title: „La pragmatica di esitazione. Il caso del futuro epistemico in italiano”]. *Neophilologica* XV, 2002, 194-208.
59. Załęska Maria “**Approaches toward subjectivity**” [original title: „Les approches de la subjectivité”]. *Neophilologica* 14, 2000, 116-126.
60. Załęska Maria “**The irrealis in the Polish language: a question of verbal moods, conjunctions or the modal particle by?**”. In: *Boundaries of Morphology and Syntax*. Lunella Mereu (ed.). Amsterdam and Philadelphia, John Benjamins. 1999, 137-156.
61. Załęska Maria “**Language and the extralinguistic reality within the theory of language iconicity**” [original title: „Język a rzeczywistość pozajęzykowa w świetle teorii ikoniczności języka”]. *Przegląd humanistyczny* (6), 1999, 123-135.
62. Załęska Maria “**Modality and the notion of a proper moment**” [original title: “Modalità e la nozione del tempo appropriato”]. *Neophilologica* 13. 1999, 134-145.
63. Załęska Maria “**The theory of metaphorical expansion of the prototype applied within diachronic studies**” [original title: “Zastosowanie teorii metaforycznego rozszerzania prototypu w badaniach diachronicznych”]. In: *Przeszłość w językowym obrazie świata*. Anna Pajdzińska and Piotr Krzyżanowski (eds.). Lublin, Wydawnictwo University of Marii Curie-Skłodowskiej. 1999, 67-79.
64. Załęska Maria “**Modality and subjectivity**”. In: *Internationale Tendenzen der Syntaktik, Semantik und Pragmatik. Akten des 32. Linguistischen Kolloquiums in Kassel 1997*. Hans O. Spillmann and Ingo Warnke (eds.). Frankfurt am Main etc., Peter Lang. 1999, 559-567.
65. Załęska Maria “**The content of the forms. On the informative contribution of modality in the spoken language**” [original title: „Il contenuto delle forme. Sul contributo informativo della modalità nel linguaggio parlato”]. *Acta philologica*, 18, 1998, 134-145.
66. Załęska Maria “**The notion of posteriority and its modal applications**” [original title: “La nozione di posteriorità e le sue applicazioni modali”]. In: *Espace et temps dans les langues romanes et slaves. Actes du Huitième Colloque de Linguistique Romane et Slave*. Krzysztof Bogacki and Teresa Giermak-Zielińska (eds.). Warsaw, Publications de l’Institut de Philologie Romane, Université de Varsovie. 1997, 81-98.
67. Załęska Maria “**Linguistic exponents of categorization of atypical objects**” [original title: “Językowe wykładniki kategoryzowania obiektów nietypowych”]. *Poradnik Językowy* 2 (541). 1997, 11-17.
68. Załęska Maria “**Grammaticalization of the category of subjunctive in Polish**” [original title: “Grammaticalizzazione della categoria del congiuntivo in polacco”]. *Ricerche Slavistiche* 46, 1997, 185-207.
69. Załęska Maria “**The question of linguistic norms in Italy**” [original title: “Problemy normy językowej we Włoszech”] (co-authorship: Elżbieta Jamrozik). In: *Normalizacja języka w krajach Zachodu*. Andrzej Markowski and Jadwiga

Puzynina (eds.). Warsaw, Wydawnictwo Semper, 1994, 55-68.

### **Chapters in handbooks**

70. Ryszka-Kurczab Magdalena and Załęska Maria „*Rhetorical genera dicendi*” [original title: „Rodzaje retoryczne”]. In: *Ćwiczenia z retoryki*. Maria Barłowska, Agnieszka Budzyńska-Daca, Maria Załęska (eds.), Warsaw, Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 2010, 30-47.
71. Kruszyńska Agnieszka and Załęska Maria „*The speaker’s self-presentation*” [original title: „Prezentacja mówcy”]. In: *Ćwiczenia z retoryki*. Maria Barłowska, Agnieszka Budzyńska-Daca, Maria Załęska (eds.). Warsaw, Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 2010, 116-127.
72. Sobczak Barbara and Załęska Maria and „*Emotions in persuasion*” [original title: „Emocje w perswazji”]. In: *Ćwiczenia z retoryki*. Maria Barłowska, Agnieszka Budzyńska-Daca, Maria Załęska (eds.). Warsaw, Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 2010, 128-146.
73. Loewe Iwona; Ryszka-Kurczab Magdalena and Załęska Maria „*Refutation*” [original title: „Refutacja”]. In: *Ćwiczenia z retoryki*. Maria Barłowska, Agnieszka Budzyńska-Daca, Maria Załęska (eds.). Warsaw, Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 2010, 226-246

### **Review articles**

74. Załęska Maria **Review of:** Christian Plantin (2011) *Les bonnes raisons des émotions. Principes et méthode pour l'étude du discours émotionné*. Peter Lang, Bern – Berlin – Bruxelles – Frankfurt am Main – New York – Oxford – Wien 2011. *Forum Artis Rhetoricae*, 4/2011, 123-127.
75. Załęska Maria **Review of:** Jacek Wasilewski, Adam Skibiński „Prowadzeni słowami. Retoryka motywacji w komunikacji publicznej”. Difin, Warsaw 2008”. *Forum Artis Rhetoricae*, Nr. 3-4 (14-15), 2008.
76. Załęska Maria **Review of:** Bredemeier, Karsten (2007) Czarna retoryka. Siła i magia języka. Warsaw, Studio Emka”. *Forum Artis Rhetoricae*, 2007, 3-4, (10-11), 145-147.
77. Załęska Maria **Review of:** Wasilewski, Jacek (2006) Retoryka dominacji. Warsaw, Wydawnictwo Trio”, *Forum Artis Rhetoricae*, 2007, 3-4, (10-11), 147-148.
78. Załęska Maria **Review of:** Jakub Z. Lichański “Retoryka: od renesansu do współczesności”. *Przegląd Humanistyczny*, 2004, 383 (2), 139-144.
79. Załęska Maria **Review article:** Raija Markkanen et Hartmut Schröder (eds.), *Hedging and Discourse. Approaches to the Analysis of a Pragmatic Phenomenon in Academic Texts*, 1997, Berlin – New York, Walter de Gruyter]. *Linguistics* 37 (1), 1999, 353-358.
80. Załęska Maria **Review article:** Bernd Kortmann *Adverbial Subordination. A Typology and History of Adverbial Subordinators Based on European Languages*. [Berlin and New York, Mouton de Gruyter, 1997]. *Linguistics* 36 (3), 1998, 621-

623.

